



Zestaw bezprzewodowego pilota zdalnego sterowania

MODELI:

BRC7GA53

BRC7GA56

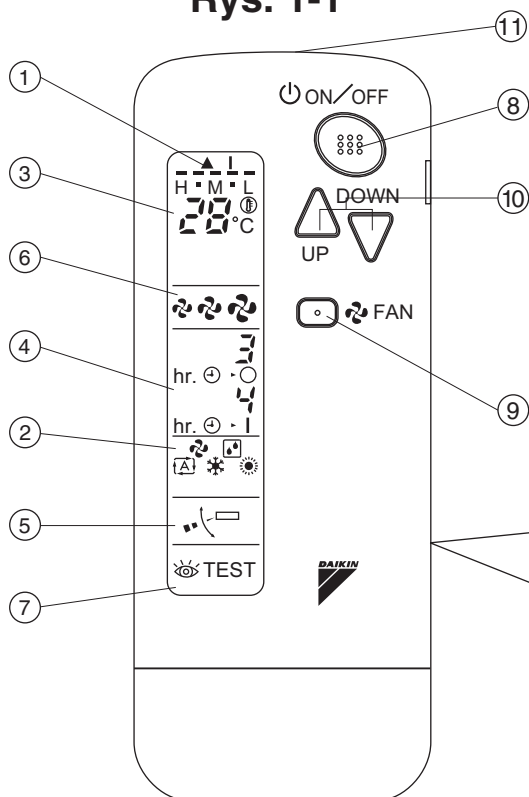
Dziękujemy, że zdecydowali się Państwo na zakup tego produktu.

Prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi przed przystąpieniem do eksploatacji urządzenia.

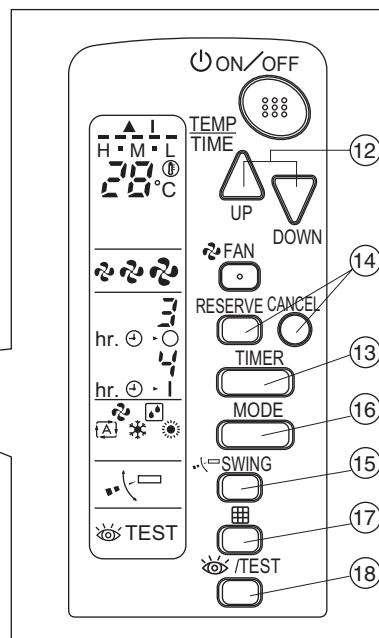
Po przeczytaniu instrukcję należy zachować, tak aby było można do niej sięgnąć w przyszłości.

Ponadto, należy upewnić się, że w przypadku przekazania sprzętu instrukcja trafi do rąk nowego użytkownika.

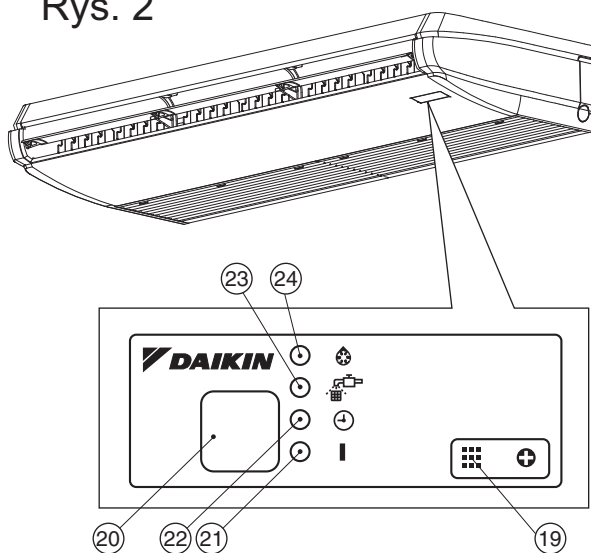
Rys. 1-1



Rys. 1-2



Rys. 2



PRZED UŻYCIEM

Ta instrukcja dotyczy wyłącznie obsługi pilota zdalnego sterowania.

Należy również zapoznać się z instrukcjami obsługi dołączonymi do urządzenia wewnętrznego oraz zewnętrznego, zawierającymi wskazówki na temat bezpiecznego użytkowania i konserwacji systemu.



■ Wymagania dotyczące utylizacji

Zakupiony produkt oraz dołączone do sterownika baterie są oznaczone prezentowanym tu symbolem. Oznacza on, że urządzenia elektryczne i elektroniczne, a także baterie, powinny być usuwane osobno, nie zaś z niesegregowanymi odpadami z gospodarstw domowych.

W przypadku baterii pod symbolem może widnieć również nadruk symbolu oznaczającego substancję chemiczną. Symbol substancji chemicznej oznacza, że baterie zawierają metale ciężkie w ilości przekraczającej pewien określony limit. Możliwe symbole substancji chemicznych to:

■ Pb: ołów (>0,004%)

Nie należy podejmować prób samodzielnego demontażu układu: demontaż produktu, utylizacja czynnika chłodniczego, oleju oraz wszelkich innych elementów powinny przebiegać zgodnie z odpowiednimi przepisami lokalnymi i krajowymi oraz muszą być przeprowadzone przez wykwalifikowanego monterą.

Urządzenia oraz zużyte baterie muszą być poddane obróbce przez wyspecjalizowaną stację w celu ponownego wykorzystania, recyklingu i odzysku.

Zapewnienie prawidłowej utylizacji produktu pozwala zapobiec ewentualnym ujemnym dla środowiska i zdrowia ludzi skutkom.

Więcej informacji można uzyskać w urzędzie lokalnym lub od monterą.

SPIS TREŚCI

ILUSTRACJE	[1]
PRZED UŻYCIEM	[2]
1. ŚRODKI OSTROŻNOŚCI	1
2. PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO EKSPLOATACJI	4
3. NAZWY I FUNKCJE PRZEŁĄCZNIKÓW I IKON W CZĘŚCI OBSŁUGOWEJ	4
4. OBSŁUGA BEZPRZEWODOWEGO PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA	5
5. ZAKRES PRACY	6
6. MIEJSCE MONTAŻU	6
7. OBSŁUGA URZĄDZENIA	6
8. CHARAKTERYSTYKA PRACY	12
9. OPTIMALNA EKSPLOATACJA	12
10. KONSERWACJA (DLA PERSONELU SERWISU)	12
11. OBJAWY, KTÓRE NIE ŚWIADCZĄ O USZKODZENIU	12
12. DIAGNOZOWANIE USTEREK	13

Oryginał instrukcji opracowano w języku angielskim.
Instrukcje we wszystkich pozostałych językach są
tłumaczeniami instrukcji oryginalnej.

1. ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

W celu uniknięcia błędów w obsłudze przed rozpoczęciem
korzystania z klimatyzatora zalecane jest dokładne
zapoznanie się z tą instrukcją obsługi.
Ten produkt należy do kategorii "produktów nie będących
urządzeniami ogólnodostępnymi".

- Informacje te zaklasyfikowane są jako **OSTRZEŻENIA i PRZESTROGI**. Należy stosować się do podanych niżej zaleceń: są one ważne ze względów bezpieczeństwa.

 **OSTRZEŻENIE** Wskazuje na sytuację potencjalnie niebezpieczną, której zaistnienie może spowodować zgon lub poważne obrażenia ciała.

 **PRZESTROGA** Wskazuje na sytuację potencjalnie niebezpieczną, której zaistnienie mogłoby spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia ciała. Ten symbol może być także stosowany jako ostrzeżenie przed niebezpiecznymi sposobami postępowania.

- Po przeczytaniu instrukcję obsługi należy przechowywać w łatwo dostępnym miejscu, aby było możliwe korzystanie z niej w razie potrzeby. Jeśli urządzenie zostanie przekazane nowemu użytkownikowi, należy przekazać również instrukcję obsługi.

OSTRZEŻENIE

Należy pamiętać o tym, że długotrwałe, bezpośrednie oddziaływanie zimnego lub ciepłego powietrza z klimatyzatora, a także oddziaływanie powietrza zbyt zimnego albo zbyt gorącego, może spowodować osłabienie organizmu i przeziębienie.

Jeśli klimatyzator jest uszkodzony (wydobywa się z niego zapach spalenizny itp.), należy wyłączyć zasilanie klimatyzatora i skontaktować się z lokalnym dealerem.

Kontynuowanie pracy w takich okolicznościach może być przyczyną problemów, porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.

Prace instalacyjne należy skonsultować z lokalnym dealerem.

Samodzielne wykonanie instalacji przez użytkownika może powodować wycieki wody, porażenie prądem elektrycznym lub pożar.

Jeżeli konieczna jest modyfikacja instalacji, naprawa lub konserwacja klimatyzatora, należy skontaktować się z lokalnym dealerem.

Wykonanie instalacji w sposób nieprawidłowy może powodować wycieki wody, porażenie prądem elektrycznym lub pożar.

Nie wolno wkładać palców, prętów ani innych przedmiotów do wlotu lub wylotu powietrza.

Dotknięcie szybko obracających się łopatek wentylatora może być przyczyną obrażeń.

W wypadku wycieku czynnika chłodniczego należy dołożyć wszelkich starań, aby nie doszło do pożaru.

Jeśli klimatyzator nie działa prawidłowo, tj. nie wytwarza chłodu lub ciepła, przyczyną może być ubytek czynnika chłodniczego. W celu uzyskania pomocy należy skontaktować się z lokalnym dealerem. Czynniki chłodnicze używane w klimatyzatorze jest bezpieczny i w normalnych warunkach nie wycieka z urządzenia. Jednak w razie wycieku kontakt z płomieniem pieca, grzałką lub kuchenką może skutkować wytworzeniem szkodliwych oparów. Wyłączyć klimatyzator i skontaktować się z lokalnym dealerem. Do momentu potwierdzenia przez wykwalifikowanego specjalistę faktu zakończenia napraw elementów, z których nastąpił wyciek, nie należy korzystać z klimatyzatora.

W celu uzyskania wskazówek co do postępowania w razie wycieku czynnika chłodniczego należy skonsultować się z lokalnym dealerem.

Jeśli urządzenie wewnętrzne ma być zainstalowane w niewielkim pomieszczeniu, niezbędne jest zabezpieczenie przed przekroczeniem dopuszczalnego stężenia czynnika chłodniczego w razie jego wycieku. Niewypełnienie tego zalecenia może doprowadzić do wypadku wskutek niedoboru tlenu w powietrzu.

W przypadku instalacji akcesoriów należy skontaktować się z wykwalifikowanym personelem; należy zwrócić uwagę, aby stosować wyłącznie akcesoria zalecane przez producenta.

W przypadku powstania wad wskutek wykonania prac instalacyjnych na własną rękę może dojść do wycieków wody, porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.

Jeżeli konieczna jest ponowna instalacja lub zmiana położenia klimatyzatora, należy skontaktować się z lokalnym dealerem.

Wykonanie instalacji w sposób nieprawidłowy może powodować wycieki, porażenie prądem elektrycznym lub pożar.

Należy użyć bezpieczników o prawidłowej wielkości.

Nie wolno używać niewłaściwych bezpieczników, drutu miedzianego ani innego w zastępstwie, gdyż może to doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym, pożaru, obrażeń lub uszkodzenia klimatyzatora.

Klimatyzator musi być koniecznie uziemiony.

Uziemienia nie wolno wykonywać za pośrednictwem rury, przewodu piorunochronu lub uziemienia instalacji telefonicznej.

Nieprawidłowe uziemienie może skutkować porażeniem prądem elektrycznym lub pożarem.

Przepięcia pochodzące od wyładowań atmosferycznych lub z innych źródeł mogą uszkodzić klimatyzator.

Należy zainstalować detektor prądu upływowego.

Brak detektora prądu upływowego może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.

W przypadku zamoczenia klimatyzatora, np. wskutek katastrofy naturalnej, takiej jak powódź lub tajfun, należy skontaktować się z lokalnym dealerem.

W takim przypadku nie wolno włączać klimatyzatora, gdyż grozi to porażeniem prądem elektrycznym, uszkodzeniem urządzenia lub pożarem.

Należy uruchomić i zatrzymać klimatyzator za pomocą pilota zdalnego sterowania. Nigdy nie wolno używać do tego celu głównego wyłącznika zasilania.

W przeciwnym wypadku może dojść do pożaru lub wycieku wody. Co więcej, jeśli dostępne jest automatyczne sterowanie resetowaniem na wypadek przerw w zasilaniu, to po jego przywróceniu wentylator może nieoczekiwanie zacząć się obracać, co może spowodować obrażenia.

Nie należy używać tego klimatyzatora w atmosferze zanieczyszczonej parami oleju, np. oleju spożywczego lub maszynowego.

Opary oleju mogą być przyczyną pękania podzespołów klimatyzatora, porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.

Nie należy używać klimatyzatora w miejscach zadymionych, takich jak kuchnie, ani w miejscach gromadzenia się gazów palnych, żrących lub pyłów metalicznych.

Korzystanie z klimatyzatora w tego typu miejscach może spowodować pożar lub problemy z produktem.

Nie należy używać materiałów palnych (np. lakierów do włosów ani środków owadobójczych) w pobliżu klimatyzatora.

Nie czyścić klimatyzatora rozpuszczalnikami organicznymi takimi jak rozcieńczalniki do farb.

Korzystanie z rozpuszczalników organicznych może powodować uszkodzenie klimatyzatora, porażenie prądem elektrycznym lub pożar.

Należy upewnić się, że zasilanie klimatyzatora odbywa się za pośrednictwem osobnego, dedykowanego obwodu.

Korzystanie z innych źródeł zasilania może powodować gromadzenie się ciepła, pożar lub uszkodzenie klimatyzatora.

W przypadku konieczności przeprowadzenia czyszczenia wnętrza klimatyzatora należy skontaktować się z lokalnym dealerem.

Czyszczenie urządzenia w niewłaściwy sposób może spowodować uszkodzenie plastikowych podzespołów, wycieki wody i inne szkody oraz może spowodować porażenie prądem elektrycznym.

PRZESTROGA

Klimatyzatora nie należy używać do celów niezgodnych z jego przeznaczeniem.

Klimatyzatora nie należy używać do chłodzenia aparatury precyzyjnej, żywności, roślin, zwierząt ani dzieł sztuki, ponieważ może to niekorzystnie wpłynąć na ich wygląd, jakość i/lub żywotność.

Nie należy zdejmować kratki wylotowej urządzenia zewnętrznego.

Wentylator urządzenia pracuje na bardzo wysokich obrotach, co w razie kontaktu grozi obrażeniami ciała. Zadaniem kratki jest zabezpieczenie przed dotknięciem wentylatora.

Aby uniknąć niedoboru tlenu, należy odpowiednio przewietrzać pomieszczenie, jeśli razem z klimatyzatorem używane są urządzenia wyposażone w palniki.

W pobliżu klimatyzatora nie należy używać substancji palnych w postaci aerozoli, ponieważ może to prowadzić do pożaru.

Nie umieszczać łatwopalnych pojemników, takich jak puszki z aerozolem, w odległości 1 m od otworu wylotu powietrza z urządzenia.

Pojemniki mogą eksplodować wskutek oddziaływania ciepłego powietrza wydobywającego się z urządzenia wewnętrznego lub zewnętrznego.

Przed przystąpieniem do czyszczenia należy wyłączyć klimatyzator i wyłączyć zasilanie wyłącznikiem głównym.

W przeciwnym razie może to skutkować porażeniem prądem elektrycznym i obrażeniami.

Aby uniknąć porażenia prądem, nie należy obsługiwać urządzenia mokrymi rękami.

Nie umieszczać bezpośrednio pod urządzeniem wewnętrznym ani zewnętrznym przedmiotów wrażliwych na wilgoć.

W pewnych warunkach skraplanie się wilgoci na urządzeniu lub przewodach czynnika chłodniczego, zanieczyszczenie filtra powietrza albo zablokowanie odpływu skroplin może spowodować skapywanie wody, powodując zanieczyszczenie lub uszkodzenie tych przedmiotów.

Nie należy ustawiać urządzeń z odkrytym płomieniem w miejscach wystawionych na działanie strumienia powietrza z klimatyzatora, ponieważ może on ujemnie wpływać na spalanie w palniku.

Nie umieszczać grzejników bezpośrednio pod urządzeniem wewnętrznym, gdyż unoszące się ciepło może powodować deformację urządzenia.

Nie wolno zezwalać dzieciom na wspinanie się na urządzenie zewnętrzne; nie należy też kłaść na nim innych przedmiotów.

Upadek lub ześlizgnięcie może skutkować obrażeniami.

Należy upewnić się, że dzieci, rośliny i zwierzęta nie są wystawione bezpośrednio na oddziaływanie strumienia powietrza z urządzenia wewnętrznego, może to bowiem mieć niepożądane skutki.

Nie myć klimatyzatora wodą, ponieważ może to skutkować porażeniem elektrycznym lub doprowadzić do pożaru.

W pobliżu urządzenia wewnętrznego nie należy umieszczać pojemników z wodą (takich jak np. wazon), gdyż grozi to porażeniem prądem elektrycznym lub pożarem.

Klimatyzatora nie wolno montować w miejscu, w którym istnieje ryzyko wycieków gazów palnych. W razie wycieku gazu gromadzenie się go w otoczeniu klimatyzatora może stwarzać zagrożenie pożarem.

Instalację odprowadzania skroplin należy wykonać w sposób poprawny, tak aby zapewnić ich właściwe odprowadzenie.

Niewłaściwe poprowadzenie przewodów odprowadzania skroplin może spowodować, że skropliny nie będą wypływać. Może wówczas dojść do gromadzenia się zanieczyszczeń i gruzu w przewodzie odprowadzania skroplin, co może skutkować wyciekami wody. Jeśli dojdzie do takiej sytuacji, należy zatrzymać klimatyzator i skontaktować się z lokalnym dealerem w celu uzyskania pomocy.

Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci i osoby bez pełni władz umysłowych bez nadzoru.

Może to spowodować obrażenia lub porażenie prądem elektrycznym.

Nie należy pozostawiać dzieci bez nadzoru ani pozwalać im na zabawy urządzeniem wewnętrznym lub pilotem zdalnego sterowania.

Przypadkowe uruchomienie przez dzieci może spowodować obrażenia lub porażenie prądem elektrycznym.

Aby uniknąć obrażeń, nie należy dotykać wlotów powietrza ani żeber aluminiowych klimatyzatora.

Nie umieszczać obiektów w bezpośrednim sąsiedztwie urządzenia zewnętrznego i nie dopuszczać, aby liście i inne zanieczyszczenia gromadziły się wokół urządzenia.

Liście stanowią schronienie dla małych zwierząt, które mogą wejść do urządzenia. Po wejściu do urządzenia w wyniku kontaktu zwierząt z częściami elektrycznymi może dojść do uszkodzeń, powstania dymu lub pożaru.

Nie należy blokować wlotów ani wylotów powietrza. Utrudniony przepływ powietrza może być przyczyną niedostatecznej wydajności lub innych problemów.

Nie wolno zezwalać dzieciom bawić się na i wokół urządzenia zewnętrznego.

Nieostrożne dotknięcie urządzenia może powodować obrażenia.

Jeśli klimatyzator nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyłączyć zasilanie głównym wyłącznikiem.

W przeciwnym razie może dojść do jego nadmiernego nagrzania lub pożaru w wyniku nagromadzenia pyłu.

Nigdy nie należy dotykać wewnętrznych części pilota zdalnego sterowania.

Nie wolno zdejmować przedniego panelu. Dotykanie niektórych wewnętrznych podzespołów grozi porażeniem prądem elektrycznym oraz uszkodzeniem pilota. W kwestiach związanych z kontrolą lub regulacją wewnętrznych podzespołów urządzenia należy kontaktować się z lokalnym dealerem.

Nie zostawiać pilota zdalnego sterowania, gdy istnieje zagrożenie jego zamoczenia.

W przypadku przedostania się do pilota zdalnego sterowania wody istnieje ryzyko wystąpienia prądu upływowego i uszkodzenia podzespołów elektronicznych.

Podczas czyszczenia i przeglądów filtra powietrza należy postępować ze szczególną ostrożnością.

Konieczna jest praca na wysokościach, wymagająca zachowania najwyższej ostrożności.

Należy zwrócić uwagę na fakt, że niestabilne rusztowanie może być przyczyną upadku i odniesienia obrażeń.

Korzystając z pilota zdalnego sterowania, nie należy kierować silnej wiązki światła na odbiornik urządzenia wewnętrznego ani instalować w pobliżu niego inwerterowych lamp fluorescencyjnych.

Urządzenie może wówczas działać nieprawidłowo.

Sprzęt wycofany z eksploatacji wymaga utylizacji zgodnie z wymogami bezpieczeństwa. Przed złomowaniem z urządzenia należy wyjąć baterie.

• INFORMACJA DLA PERSONELU SERWISU

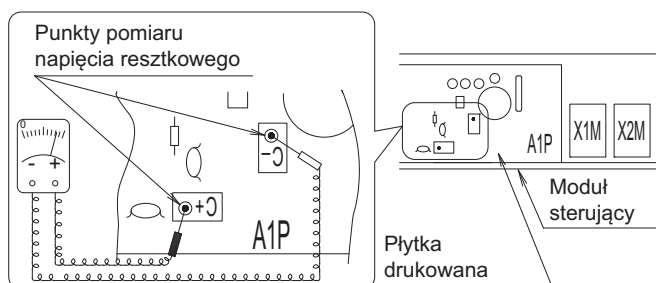
— ⚠ OSTRZEŻENIE —

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM LUB POŻARU

- Podczas sprawdzania podzespołów elektrycznych (takich jak wnętrze modułu sterującego, silnik wentylatora, pompa skroplin itp.), należy koniecznie wyłączyć zasilanie klimatyzatora (zarówno urządzeń wewnętrznych jak i zewnętrznych).
- Podczas czyszczenia wymiennika ciepła należy koniecznie usunąć powyższe podzespoły elektroniczne (w przypadku kontaktu ze środkiem czyszczącym może dojść do ich spalenia z powodu uszkodzenia izolacji).

⚠ PRZESTROGA! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM

- Przed przystąpieniem do prac należy zawsze wyłączać zasilanie.
- Otwieranie pokrywy skrzynki elektrycznej przez pierwsze 10 minut po wyłączeniu zasilania jest zabronione z uwagi na występowanie napięcia resztkowego.
- Po otwarciu pokrywy modułu sterującego należy zmierzyć napięcia w punktach pokazanych na **rys. 3** na płytce drukowanej za pomocą próbnika (nie dotykając przy tym części pod napięciem) i potwierdzić, że napięcie resztkowe wynosi nie więcej niż 50 VDC.



Rys. 3

- Po awarii zasilania praca urządzenia zostanie automatycznie wznowiona.

2. PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO EKSPLOATACJI

Odpowiednie informacje podano w instrukcji obsługi dołączonej do urządzenia wewnętrznego.

3. NAZWY I FUNKCJE PRZEŁĄCZNIKÓW I IKON W CZĘŚCI OBSŁUGOWEJ (rys. 1-1, 1-2, 2 na stronie [1])

1	WSKAŹNIK "▲" (OBWÓD TRANSMISJI SYGNAŁU)
	Zapala się na czas nadawania sygnału.

	WSKAŹNIK "🌀" "🔌" "A" "❄️" "☀️" (TRYB PRACY)
2	Te wskaźniki informują o bieżącym TRYBIE PRACY. W przypadku prostych agregatów chłodzących (BRC7GA56) wskaźniki "A" (AUTOMATYCZNY) i "☀️" (OGRZEWANIE) nie są zainstalowane.
3	WSKAŹNIK "H.M.F. 25°C" (NASTAWA TEMPERATURY)
	Ten wskaźnik pokazuje ustawioną temperaturę.
4	WSKAŹNIK "hr. ⌚ 3 hr. ⌚ 4" (ZAPROGRAMOWANA GODZINA)
	Wskaźnik pokazuje ZAPROGRAMOWANĄ GODZINĘ włączenia lub wyłączenia klimatyzatora.
5	WSKAŹNIK "🔌" (ŁOPATKA POZIOMA)
	Patrz strona 9.
6	WSKAŹNIK "🌀" "🌀" "🌀" (PRĘDKOŚĆ WENTYLATORA)
	Ten wskaźnik pokazuje ustawioną prędkość wentylatora.
7	WSKAŹNIK "👁️ TEST" (PRZYCISK PRACY W TRYBIE KONTROLI/TESTOWANIA)
	Ten wskaźnik informuje o trybie pracy systemu po naciśnięciu PRZYCISKU PRACY W TRYBIE KONTROLI/TESTOWANIA. Nie należy naciskać tego przycisku podczas normalnego użytkowania.
8	PRZYCISK WŁĄCZANIA/WYŁĄCZANIA
	Po naciśnięciu przycisku klimatyzator zacznie działać. Po ponownym naciśnięciu przycisku klimatyzator wyłączy się.
9	PRZYCISK STEROWANIA PRĘDKOŚCIĄ WENTYLATORA
	Naciskając ten przycisk, można wybrać dużą, średnią lub małą prędkość wentylatora.
10	PRZYCISK REGULACJI TEMPERATURY
	Służy do NASTAWY TEMPERATURY (Działa po zamknięciu przedniej pokrywy pilota.)
11	NADAJNIK SYGNAŁU
	Wysyła sygnały do urządzenia wewnętrznego.
12	REGULACJA TEMPERATURY/ PRZYCISK WYŁĄCZNIKA CZASOWEGO
	Służy do ustawiania temperatury i programowania czasu włączenia i/lub wyłączenia. (Działa po otwarciu przedniej pokrywy pilota.)
13	PRZYCISK TRYBU PROGRAMOWANIA CZASU WŁĄCZANIA/WYŁĄCZANIA
	Patrz strona 10.

14	PRZYCISK WŁĄCZANIA/WYŁĄCZANIA WYŁĄCZNIKA CZASOWEGO
	Patrz strona 11.
15	PRZYCISK REGULACJI KIERUNKU NAWIEWU
	Patrz strona 9.
16	PRZYCISK WYBORU TRYBU PRACY Służy do wyboru TRYBU PRACY. "❄️" (CHŁODZENIE), "☀️" (OGRZEWANIE), "⏸️" (AUTOMATYCZNY), "🌀" (NAWIEW), "💧" (OSUSZANIE).
17	PRZYCISK ZEROWANIA WSKAŹNIKA FILTRU Odpowiednie informacje podano w punkcie KONSERWACJA instrukcji obsługi dołączonej do urządzenia wewnętrznego.
18	PRZYCISK PRACY W TRYBIE KONTROLI/TESTOWANIA Ten przycisk jest używany wyłącznie przez wykwalifikowanych techników serwisu podczas konserwacji. Nie należy naciskać tego przycisku podczas normalnego użytkowania.
19	PRZELĄCZNIK AWARYJNY Wyłącznik jest użyteczny, gdy pilot zdalnego sterowania nie działa.
20	ODBIORNIK Odbiera sygnały z pilota.
21	LAMPKA WSKAŹNIKA PRACY (Czerwona) Lampka pozostaje zaświecona, gdy klimatyzator działa. Lampka pulsuje w przypadku problemów z klimatyzatorem.
22	LAMPKA WSKAŹNIKA WYŁĄCZNIKA CZASOWEGO (Zielona) Lampka świeci po zaprogramowaniu wyłącznika.
23	LAMPKA KONTROLNA CZYSZCZENIA FILTRA POWIETRZA (Czerwona) Świeci, gdy nadejdzie pora czyszczenia filtra powietrza.
24	LAMPKA WSKAŹNIKA PRACY TRYBU ODSZRANIANIA (Pomarańczowa) Świeci po uruchomieniu odszraniania. (Lampka nie zapala się w modelach tylko chłodzących).

UWAGI 📢

- W celach poglądowych na **rys. 1** przedstawiono wszystkie wskaźniki na raz; w rzeczywistości nie są one wyświetlane jednocześnie.
- Rys. 1-2** przedstawia pilota zdalnego sterowania z otwartą przednią pokrywą.
- Jeśli zapali się LAMPKA INFORMUJĄCA O KONIECZNOŚCI WYCZYSZCZENIA FILTRU POWIETRZA, należy wyczyścić filtr w sposób opisany w instrukcji obsługi dołączonej do urządzenia wewnętrznego.
Po wyczyszczeniu i ponownym zamontowaniu filtra należy nacisnąć PRZYCISK ZEROWANIA WSKAŹNIKA FILTRU na pilocie zdalnego sterowania. LAMPKA INFORMUJĄCA O KONIECZNOŚCI WYCZYSZCZENIA FILTRU POWIETRZA znajdująca się na odbiorniku zgaśnie.
- LAMPKA WSKAŹNIKA PRACY TRYBU ODSZRANIANIA będzie pulsować po włączeniu zasilania. Nie jest to usterka.
- Nie wystawiać pilota zdalnego sterowania na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Wyświetlacz pilot zdalnego sterowania może się odbarwić i odczyt informacji nie będzie wówczas możliwy.

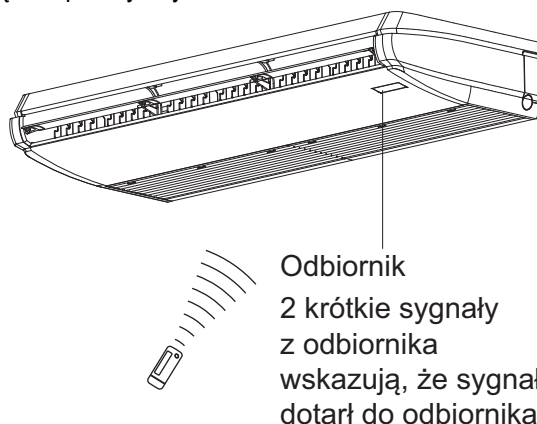
[PRZESTROGI]

Przed przystąpieniem do czynności serwisowych związanych z klimatyzatorem należy upewnić się, że urządzenie zostało wyłączone oraz wyłączyć zasilanie wyłącznikiem głównym.
Nieodłączenie zasilania może spowodować porażenie prądem elektrycznym i obrażenia ciała.

4. OBSŁUGA BEZPRZEWODOWEGO PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA

[Środki ostrożności dotyczące obsługi pilota zdalnego sterowania]

Część pilota z nadajnikiem należy skierować w stronę części klimatyzatora, gdzie znajduje się odbiornik. Jeśli cokolwiek blokuje przesyłanie sygnału między urządzeniem wewnętrznym a pilotem (np. zasłony), sygnał nie będzie przesyłany.



Zasięg nadawania sygnału wynosi około 9 m.

Nie należy upuszczać pilota; chronić go przed zamknięciem.

Groziłoby to uszkodzeniem.

Nie należy naciskać przycisków pilota zdalnego sterowania twardymi, ostro zakończonymi przedmiotami.

Może to spowodować uszkodzenie pilota.

Miejsce montażu

- Istnieje możliwość, że w pomieszczeniach wyposażonych w elektroniczne świetlówki fluorescencyjne sygnały nie będą docierały do odbiornika. Przed zakupem nowych świetlówek fluorescencyjnych należy skontaktować się z lokalnym dealerem.
- Jeśli pilot obsługuje również inne urządzenia elektryczne, należy umieścić je w oddaleniu od klimatyzatora lub skontaktować się z lokalnym dealerem.

Umieszczanie pilota w uchwycie.

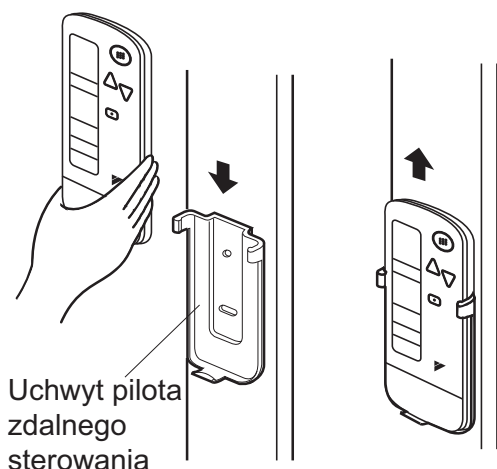
Uchwyt na pilota należy zamocować do ściany lub słupa za pomocą dołączonej śruby.

Wkładanie pilota
zdalnego sterowania

Wsunąć od góry

Wymowanie pilota
zdalnego sterowania

Wysunąć w górę

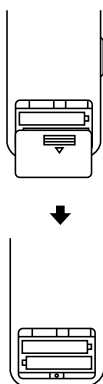


Wkładanie baterii typu suchego do pilota

(1) Zdejmij pokrywę w tylnej części pilota, przesuwając ją w kierunku oznaczonym strzałką.

(2) Włóż baterie.
Włóż dwie suche baterie (AAA.LR03 (alkaliczne)). Wkładając baterie, zachowaj biegunowość zgodnie z oznaczeniami (+) i (-).

(3) Załóż pokrywę.



— Termin wymiany baterii —

Baterie starczą się zwykle na roczną eksploatację. Należy je jednak wymieniać za każdym razem, o ile urządzenie wewnętrzne nie odpowiada, lub gdy wyświetlacz wygasa.

[PRZESTROGI]

- Należy zawsze wymieniać wszystkie baterie jednocześnie; nie należy używać jednocześnie nowych i używanych baterii.
- Jeśli pilot nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyjąć baterie, aby nie doszło do wycieku.

W PRZYPADKU SYSTEMU STEROWANIA CENTRALNEGO

Jeśli urządzenie wewnętrzne jest sterowane centralnie, konieczna jest zmiana ustawień pilota.

W takim przypadku należy skontaktować się z lokalnym dealerem.

5. ZAKRES PRACY

W temperaturze lub wilgotności spoza zakresu pracy* mogą uaktywnić się urządzenia zabezpieczające i klimatyzator może nie działać, lub z urządzenia wewnętrznego może ściekać woda.

* Informacje na temat zakresu pracy podano w instrukcji obsługi dołączonej do urządzenia wewnętrznego lub zewnętrznego.

6. MIEJSCE MONTAŻU

Odpowiednie informacje podano w instrukcji obsługi dołączonej do urządzenia wewnętrznego.

7. OBSŁUGA URZĄDZENIA

Patrz rysunek 1 na stronie [1]

- Sposób obsługi urządzeń z pompą ciepła różni się od obsługi prostych agregatów chłodzących. Aby dowiedzieć się, jaki rodzaj systemu jest zainstalowany, należy zwrócić się do lokalnego dealera.
- W celu odpowiedniego zabezpieczenia urządzenia, należy włączyć je za pomocą głównego wyłącznika zasilania na 6 godzin przed uruchomieniem.
- Nie należy odłączać zasilania w przypadku sezonowego używania klimatyzatora.
Jest ono niezbędne do płynnej aktywacji urządzenia.
- W przypadku wyłączenia zasilania wyłącznikiem głównym podczas pracy, urządzenie zostanie automatycznie ponownie uruchomione po włączeniu zasilania.

PRACA W TRYBIE CHŁODZENIA, OGRZEWANIA, AUTOMATYCZNYM, NAWIEWU I OSUSZANIA

Tryby przełącza się w następującej kolejności:

- TRYB AUTOMATYCZNY można wybrać wyłącznie w systemie split z pompą ciepła lub systemie VRV z odzyskiem ciepła.
- W przypadku agregatów tylko chłodzących można wybrać tryb "CHŁODZENIE", "NAWIEW" lub "OSUSZANIE".

Patrz rysunek 1-1, 2 na stronie [1]



WYBÓR TRYBU PRACY

Naciskając kilkakrotnie przycisk WYBÓR TRYBU PRACY, wybierz jeden z następujących TRYBÓW PRACY.

■ TRYB CHŁODZENIA "❄"

Zalecana jest temperatura od 26°C do 28°C.

■ TRYB OGRZEWANIA "☀"

Zalecana jest temperatura od 18°C do 23°C.

■ TRYB AUTOMATYCZNY "⏸"

- W tym trybie pracy urządzenie automatycznie przełącza się między CHŁODZENIEM a OGRZEWANIEM.
- W TRYBIE AUTOMATYCZNYM sterowanie temperaturą odbywa się w oparciu o jej nastawę, co pozwala przez cały rok utrzymywać w pomieszczeniu ten sam poziom komfortu, a jednocześnie pozwala na oszczędne gospodarowanie energią.
<Przykład>

Kiedy temperatura w pomieszczeniu spada do 25°C lub mniej przy nastawie temperatury wynoszącej 27°C w AUTOMATYCZNYM TRYBIE CHŁODZENIA, następuje przełączenie do AUTOMATYCZNEGO TRYBU OGRZEWANIA. Kiedy temperatura w pomieszczeniu wzrasta do 29°C lub więcej, następuje przełączenie do AUTOMATYCZNEGO TRYBU CHŁODZENIA.

■ TRYB NAWIEWU "🌀"

Zapewnia cyrkulację powietrza w pomieszczeniu.

■ TRYB OSUSZANIA "💧"

- Program ten służy do obniżania wilgotności w pomieszczeniu przy jak najmniejszym spadku temperatury.
- Mikrokomputer automatycznie określa TEMPERATURĘ i SZYBKOŚĆ WENTYLATORA.
- System nie uruchomi się, jeśli w pomieszczeniu panuje niska temperatura (poniżej 16°C).



WŁ./WYŁ.

Naciśnij przycisk WŁ./WYŁ.

LAMPKA WSKAŹNIKA PRACY (czerwona) zapali się lub zgaśnie i urządzenie odpowiednio uruchomi się lub przestanie działać.

- Po zatrzymaniu PRACY W TRYBIE OGRZEWANIA jeszcze przez 1 minutę kontynuowana jest PRACA W TRYBIE NAWIEWU. Ma to na celu usunięcie ciepła z urządzenia wewnętrznego.

UWAGA

- Nie należy wyłączać zasilania niezwłocznie po zatrzymaniu urządzenia. Oczekaj co najmniej 5 minut. Z urządzenia wycieka woda lub występują inne nietypowe objawy.
- Po zmianie ustawień lub włączeniu/wyłączeniu pracy należy upewnić się, że odbiór sygnału sterującego przez urządzenie wewnętrzne jest potwierdzany sygnałem dźwiękowym.

■ CHARAKTERYSTYKA PRACY W TRYBIE CHŁODZENIA (PRACA W TRYBIE CHŁODZENIA I PRACA AUTOMATYCZNA W TRYBIE CHŁODZENIA)

- W przypadku włączenia trybu CHŁODZENIA w sytuacji niskiej temperatury w pomieszczeniu na wymienniku ciepła urządzenia wewnętrznego gromadzi się szron. Może to spowodować obniżenie wydajności chłodzenia. W takim przypadku system automatycznie na pewien czas przełącza się do trybu ODSZRANIANIA. Podczas ODSZRANIANIA niska intensywność nawiewu zabezpiecza przed wyciekami wody powstałej z topniejącego lodu. (Na wyświetlaczu pilota zdalnego sterowania wyświetlany jest ustawiony poziom intensywności nawiewu.)
- Jeśli temperatura zewnętrzna jest wysoka, osiągnięcie temperatury nastawy wewnątrz pomieszczenia może zająć nieco czasu.

■ CHARAKTERYSTYKA PRACY W TRYBIE OGRZEWANIA (PRACA W TRYBIE OGRZEWANIA I PRACA AUTOMATYCZNA W TRYBIE OGRZEWANIA)

SPOSÓB OBSŁUGI

- Zwykle osiągnięcie temperatury w pomieszczeniu w trybie OGRZEWANIA zajmuje więcej czasu, niż podczas pracy w trybie CHŁODZENIA. Z tego względu zaleca się uruchamianie urządzenia z wyprzedzeniem, za pomocą WŁĄCZNIKA CZASOWEGO.

Aby uniknąć obniżania się wydajności grzewczej i nawiewu zimnego powietrza do pomieszczenia, należy wykonać następującą operację.

PO URUCHOMIENIU URZĄDZENIA PO UPRZEDNIM ODSZRANIANIU

- Układ krążenia ciepłego powietrza jest w użyciu, dlatego ogrzanie całego pomieszczenia po uruchomieniu może zająć trochę czasu.
- Wentylator urządzenia wewnętrznego uruchamia się automatycznie; do momentu osiągnięciażądanego poziomu temperatury urządzenie generuje delikatny nawiew. W takim przypadku kontrolka ODSZRANIANIA odbiornika sygnału urządzenia zapala się. Należy pozostawić urządzenie w tym stanie i chwilę odczekać. (Na wyświetlaczu pilota zdalnego sterowania wyświetlany jest ustawiony poziom intensywności nawiewu.)

- Następuje przestawienie kierunku nawiewu na poziomy, co zabezpiecza przed wydmuchiwanym chłodnym powietrzem na osoby obecne w pomieszczeniu. (Na pilocie zdalnego sterowania wyświetlany jest ustawiony kierunek przepływu powietrza.)

PRACA W TRYBIE ODSZRANIANIA (odszeranie urządzenia zewnętrznego)

- Gdy węzownica urządzenia zewnętrznego pokryje się większą ilością szronu, skuteczność ogrzewania pogarsza się i system przechodzi w TRYB ODSZRANIANIA.
- Nawiew ciepłego powietrza jest zatrzymywany, zaś kontrolka ODSZRANIANIA odbiornika sygnału na urządzeniu zapala się. (Na wyświetlaczu pilota zdalnego sterowania wyświetlany jest ustawiony poziom intensywności nawiewu.)
- Po upływie maksymalnie 10 minut pracy w trybie ODSZRANIANIA klimatyzator powraca do trybu OGRZEWANIA.
- Wybierany jest poziomy kierunek nawiewu powietrza. (Na wyświetlaczu pilota zdalnego sterowania wyświetlany jest ustawiony kierunek nawiewu.)
- Tuż po lub jeszcze w trakcie ODSZRANIANIA z wlotu lub wylotu powietrza klimatyzatora wydobywa się biała mgła.
- W trakcie pracy w takich warunkach z instalacji mogą dobiegać nietypowe odgłosy, takie jak syczenie i bulgotanie.

Wskazówki dotyczące temperatury powietrza i wydajności grzewczej

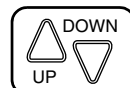
- Wydajność grzewcza klimatyzatora ulega obniżeniu wraz z obniżaniem się temperatury otoczenia. W takim przypadku należy korzystać z klimatyzatora w połączeniu z innym systemem grzewczym. (Jeśli w pomieszczeniu używane jest urządzenie z palnikiem, pomieszczenie to należy regularnie wentylować.) Nie należy używać urządzenia z palnikiem w miejscach, gdzie byłoby ono narażone na podmuchy powietrza z klimatyzatora.
- Jeśli ciepło gromadzi się pod sufitem, a na poziomie podłogi panuje chłód, zalecane jest użycie urządzenia do cyrkulacji (wentylatora, który spowoduje krążenie powietrza w pomieszczeniu). W celu uzyskania szczegółowych informacji należy skontaktować się z lokalnym dealerem.
- Jeśli temperatura wewnętrzna przekracza temperaturę nastawy, nawiew z urządzenia wewnętrznego staje się delikatny (następuje przełączenie na delikatną bryzę). Wybierany jest poziomy kierunek nawiewu powietrza. (Na wyświetlaczu pilota zdalnego sterowania wyświetlany jest poziom intensywności i kierunek nawiewu.)

CHARAKTERYSTYKA PRACY W TRYBIE OSUSZANIA

- Praca w tym trybie obniża wilgotność, bez obniżania temperatury panującej w pomieszczeniu. Temperatura wewnętrzna mierzona po naciśnięciu przycisku pracy jest temperaturą nastawy. W takim momencie intensywność nawiewu oraz wilgotność są ustawiane automatycznie, tak że na pilocie zdalnego sterowania nie jest wyświetlana intensywność nawiewu ani temperatura nastawy. W celu skutecznego obniżenia temperatury i wilgotności w pomieszczeniu należy najpierw obniżyć temperaturę w pomieszczeniu, korzystając z trybu CHŁODZENIA, a następnie użyć trybu OSUSZANIA. Po obniżeniu temperatury wewnętrznej nawiew z urządzenia wewnętrznego może ulec zatrzymaniu.
- Po pracy przez pewien okres czasu z kierunkiem nawiewu w dół powietrze jest nawiewane w automatycznie ustawionym kierunku, co zapobiega skraplaniu się wilgoci na kierownicach nawiewu.
- W przypadku włączenia trybu OSUSZANIA w sytuacji niskiej temperatury w pomieszczeniu na wymienniku ciepła urządzenia wewnętrznego gromadzi się szron. W takim przypadku system automatycznie na pewien czas przełącza się do trybu ODSZRANIANIA.

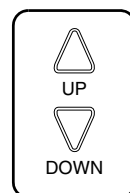
REGULACJA

Poniżej opisano procedury programowania TEMPERATURY, SZYBKOSTI WENTYLATORA I KIERUNKU PRZEPŁYWU POWIETRZA.



NASTAWA TEMPERATURY

Naciśnij PRZYCISK REGULACJI TEMPERATURY i zaprogramuj temperaturę.

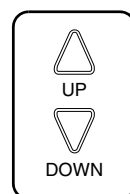


Każde naciśnięcie tego przycisku powoduje zwiększenie zaprogramowanej temperatury o 1°C.

Każde naciśnięcie tego przycisku powoduje zmniejszenie zaprogramowanej temperatury o 1°C.

- Temperatury nie można zmienić w trybie NAWIEWU.

W przypadku pracy automatycznej



Każde naciśnięcie tego przycisku powoduje zmianę zaprogramowanej temperatury w stronę "H".

Każde naciśnięcie tego przycisku powoduje zmianę zaprogramowanej temperatury w stronę "L".

[°C]

	H	n	M	n	L
Ustawienie temperatury	25	23	22	21	19

- W trybie NAWIEWU nie jest możliwe ustawienie temperatury.

UWAGA

- Za pomocą pilota można ustawić temperaturę z zakresu od 16°C do 32°C.
- Po zmianie ustawień lub włączeniu/wyłączeniu pracy należy upewnić się, że odbiór sygnału sterującego przez urządzenie wewnętrzne jest potwierdzany sygnałem dźwiękowym.

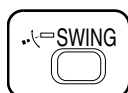


STEROWANIE PRĘDKOŚCIĄ WENTYLATORA

Naciśnij PRZYCISK STEROWANIA SZYBKOŚCIĄ WENTYLATORA.

Można wybrać dużą, średnią lub małą szybkość wentylatora.

- Czasem, w celu zabezpieczenia przed uszkodzeniami, pracą wentylatora może sterować mikrokomputer.
- W zależności od temperatury panującej w pomieszczeniu prędkość wentylatora może zostać automatycznie zmieniona. Wentylator może również zostać zatrzymany — nie oznacza to usterki.
- Realizacja zmiany trybu nawiewu może zająć nieco czasu — jest to zjawisko normalne.
- Prędkości wentylatora nie można zmienić na "automatyczną".

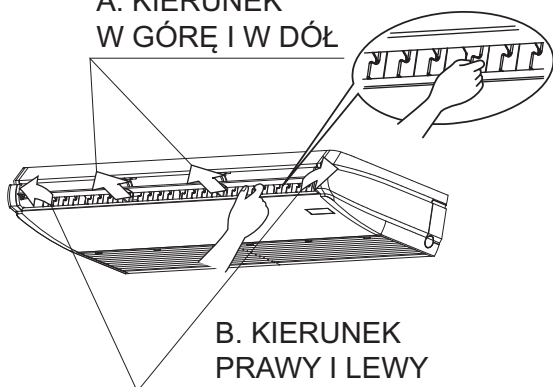


REGULACJA KIERUNKU NAWIEWU

- Istnieją 2 sposoby regulacji kierunku nawiewu powietrza.

1. A. Regulacja w górę i w dół
2. B. Kierunek prawy i lewy

A. KIERUNEK W GÓRĘ I W DÓŁ

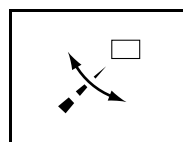


B. KIERUNEK PRAWY I LEWY

Rys. 4

A. KIERUNEK W GÓRĘ I W DÓŁ

Naciśnij PRZYCISK REGULACJI KIERUNKU PRZEPŁYWU POWIETRZA, aby wybrać kierunek przepływu powietrza, tak jak to pokazano poniżej.



Wyświetlany jest WSKAŹNIK, a kierunek przepływu powietrza zmienia się w sposób ciągły. (Automatyczny ruch wahadłowy)



Naciśnij PRZYCISK REGULACJI KIERUNKU PRZEPŁYWU POWIETRZA, aby wybrać dowolny kierunek przepływu powietrza.



WSKAŹNIK kierunku nawiewu zniknie, kiedy kierunek nawiewu zostanie ustalony (ustalony kierunek przepływu powietrza).

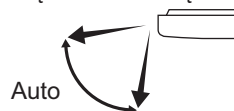
Operacje i funkcje

Istnieją 2 ustawienia do regulacji kierunku przepływu powietrza.

[Automatyczny ruch wahadłowy]

Przepływ powietrza jest automatycznie kierowany pionowo.

Urządzenie wewnętrzne

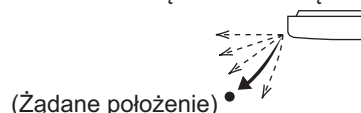


[Ustalony przepływ powietrza]

Kierunek przepływu powietrza można wybrać z zakresu od 0° do 60°.

(Nie dotyczy to kąta łopatki poziomej.)

Urządzenie wewnętrzne



RUCH ŁOPATKI POZIOMEJ

W warunkach opisanych poniżej kierunkiem przepływu powietrza steruje mikrokomputer, a zatem kierunek ten może być inny, niż pokazany na wyświetlaczu.

Tryb pracy	• CHŁODZENIE • AUTOMATYCZNE CHŁODZENIE • OSUSZANIE	• OGRZEWANIE • AUTOMATYCZNE OGRZEWANIE
Kierunek w górę i w dół	Powietrze jest nawiewane w automatycznie ustawionym kierunku przez pewien okres, co zapobiega skraplaniu się wilgoci na łopatkę poziomą. • Podczas ciągłej pracy z kierunkiem przepływu powietrza w dół	Ustawiany jest poziomy kierunek nawiewu powietrza, tak by powietrze nie było wydychane bezpośrednio na osoby znajdujące się w pomieszczeniu. • Gdy temperatura w pomieszczeniu jest wyższa od ustawionej • Po włączeniu trybu OGRZEWANIA lub podczas ODSZRANIANIA (jeśli na urządzeniu zewnętrznym gromadzi się szron)

B. KIERUNEK PRAWY I LEWY

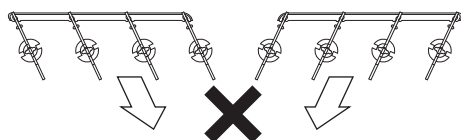
- Kierunek nawiewu w lewo i w prawo można ustalić, ustawiając kierownice ręcznie w odpowiednim położeniu. (Patrz rys. 4)

UWAGA

- Regulację można przeprowadzać wyłącznie po zatrzymaniu kierownic regulacji kierunku nawiewu w odpowiednim położeniu. Próba przeprowadzenia regulacji podczas ruchu wahadłowego kierownic może skutkować obrażeniami dłoni.
- Zatrzymać kierownicę poziomą przed próbą zmiany kąta nachylenia. Manipulowanie kierownicą podczas ruchu może spowodować przytraśnięcie palców.
- Cztery żebra po lewej i prawej stronie są skierowane w tym samym kierunku co urządzenie.

Nie wolno eksploatować urządzeń znajdujących się w sąsiedztwie innych urządzeń, pokazanych na rysunku. Może to prowadzić do wycieku kondensatu.

Urządzenie z kierownicami pionowymi (widok od góry)



PROGRAMOWANIE WYŁĄCZNIKA CZASOWEGO

Tryby przełącza się w następującej kolejności:

- Wyłącznik czasowy może działać na dwa sposoby.
Programowanie godziny zatrzymania (⊕ • ○)
.... Klimatyzator wyłączy się po upływie zadanego czasu.
Programowanie godziny uruchomienia (⊕ • |)
.... Klimatyzator włączy się po upływie zadanego czasu.
- Istnieje możliwość jednoczesnego zaprogramowania czasu do włączenia i wyłączenia.
- Ustawienie wyłącznika czasowego obowiązuje jednorazowo. W razie potrzeby codziennego korzystania z WYŁĄCZNIKA CZASOWEGO nastawę trzeba wprowadzać przed każdym użyciem.

1



TRYB PROGRAMOWANIA WYŁĄCZNIKA CZASOWEGO

Kilkakrotnie naciskając PRZYCISK TRYB PROGRAMOWANIA WYŁĄCZNIKA CZASOWEGO, wybierz tryb na wyświetlaczu.

Wskaźnik będzie pulsował.

Ustawianie czasu wyłączenia ... "⊕ • ○"

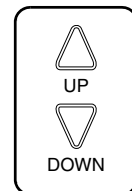
Ustawianie czasu włączenia ... "⊕ • |"

2



PROGRAMOWANIE WYŁĄCZNIKA CZASOWEGO

Naciśnij PRZYCISK PROGRAMOWANIA WYŁĄCZNIKA CZASOWEGO i ustaw czas wyłączenia lub włączenia klimatyzatora.



Naciśnięcie tego przycisku powoduje wydłużenie czasu o 1 godzinę.

Naciśnięcie tego przycisku powoduje skrócenie czasu o 1 godzinę.

- Przytrzymanie przycisku powoduje, że wartość jest zmieniana w sposób ciągły.
- Wyłącznik można zaprogramować z maksymalnym wyprzedzeniem 72 godzin.

3

RESERVE



WŁĄCZANIE WYŁĄCZNIKA CZASOWEGO

Naciśnij PRZYCISK WŁĄCZANIA WYŁĄCZNIKA CZASOWEGO.

Na tym kończy się procedura programowania czasu. Wskaźnik przestaje pulsować i świeci stale.

- Należy upewnić się, że odbiór sygnału sterującego przez odbiornik urządzenia wewnętrznego jest potwierdzany sygnałem dźwiękowym. Jeśli nie słychać sygnału dźwiękowego, należy nacisnąć PRZYCISK WYŁĄCZANIA WŁĄCZNIKA CZASOWEGO, a następnie ponownie ustawić wyłącznik czasowy, wykonując kroki od **1** do **3**.

4

CANCEL



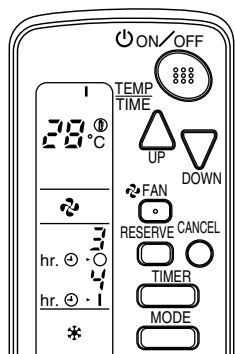
WYŁĄCZANIE WYŁĄCZNIKA CZASOWEGO

Naciśnięcie PRZYCISKU WYŁĄCZANIA WŁĄCZNIKA CZASOWEGO spowoduje anulowanie programowania.

Wskaźnik zniknie z wyświetlacza.

- Należy upewnić się, że odbiór sygnału sterującego przez odbiornik urządzenia wewnętrznego jest potwierdzany sygnałem dźwiękowym. Jeśli nie słychać sygnału dźwiękowego, należy ustawić włącznik czasowy wg kroków od **1** do **3**, a następnie ponownie nacisnąć PRZYCISK WYŁĄCZANIA WŁĄCZNIKA CZASOWEGO.

Przykład:



Jeśli zaprogramowane zostanie wyłączenie systemu po 3 godzinach i uruchomienie klimatyzatora po 4 godzinach, to klimatyzator wyłączy się po upływie 3 godzin, a następnie włączy się po upływie kolejnej 1 godziny.

UWAGA

- Po zaprogramowaniu wyłącznika czasowego na wyświetlaczu widoczny jest pozostały czas.

DZIAŁANIE W TRYBIE AWARYJNYM

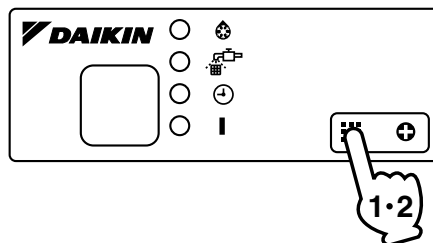
Jeśli pilot zdalnego sterowania nie działa ze względu na wyczerpanie się baterii lub ich brak, należy skorzystać z przełącznika znajdującego się na odbiorniku sygnału urządzenia wewnętrznego. Jeśli pilot zdalnego sterowania nie działa, nawet po wymianie baterii, należy skontaktować się z lokalnym dealerem.

[START]

1

Naciśnij PRZEŁĄCZNIK PRACY W TRYBIE AWARYJNYM.

- Klimatyzator działa w poprzednim trybie.
- Klimatyzator działa z poprzednio ustawioną prędkością wentylatora.



Ten wskaźnik znajduje się obok wylotu powietrza z urządzenia wewnętrznego. (Patrz rys. 2 na stronie [1])

[STOP]

2

Naciśnij ponownie PRZEŁĄCZNIK PRACY W TRYBIE AWARYJNYM.

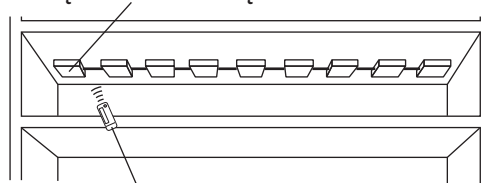
INFORMACJE DOTYCZĄCE SYSTEMU STEROWANIA GRUPOWEGO I SYSTEMU STEROWANEGO DWOMA PILOTAMI

Oprócz sterowania niezależnego (jeden pilot steruje jednym urządzeniem wewnętrznym). Jeśli używany system jest sterowany w opisany sposób, to należy sprawdzić, co następuje.

■ System sterowania grupowego

- Jeden pilot steruje maksymalnie 16 urządzeniami wewnętrznymi.
- Wszystkie urządzenia wewnętrzne są regulowane jednakowo.

Urządzenie wewnętrzne



Pilot zdalnego sterowania

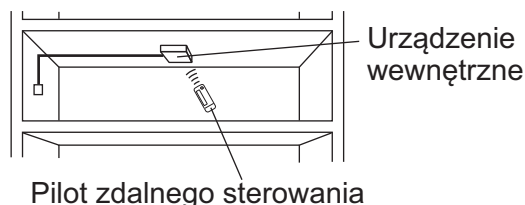
■ System sterowany dwoma pilotami

Dwa piloty (przewodowy i bezprzewodowy) sterują jednym urządzeniem wewnętrznym. (W przypadku systemu sterowania grupowego, dla jednej grupy urządzeń wewnętrznych.)

Klimatyzator działa zgodnie z indywidualnymi ustawieniami.

- Nie jest możliwe działanie dwu pilotów zdalnego sterowania, jeśli oba są pilotami bezprzewodowymi. (Musiaby to być system dwu pilotów zdalnego sterowania, z których jeden jest pilotem przewodowym, a jeden bezprzewodowym.)

- W przypadku systemu dwu pilotów zdalnego sterowania pilot bezprzewodowy nie może sterować pracą wyłącznika czasowego.
- W przypadku pracy dwu pilotów zdalnego sterowania pilot bezprzewodowy prezentuje tylko TRYB PRACY.
- Podczas obsługi urządzenia za pomocą przewodowego pilota zdalnego sterowania na bezprzewodowym pilocie zdalnego sterowania nie są wyświetlane żadne zmiany.



UWAGA

- W przypadku zmiany kombinacji lub ustawień w systemie sterowania grupowego albo w systemie sterowanym dwoma pilotami, należy zwrócić się do lokalnego dealera.
- Nie należy zmieniać kombinacji ani ustawień pracy grupowej, ani też dwu systemów sterowania pilotem na własną rękę — należy koniecznie zapytać lokalnego dealera.

8. CHARAKTERYSTYKA PRACY

Odpowiednie informacje podano w instrukcji obsługi dołączonej do urządzenia wewnętrznego.

9. OPTYMALNA EKSPLOATACJA

Odpowiednie informacje podano w instrukcji obsługi dołączonej do urządzenia wewnętrznego.

10. KONSERWACJA (DLA PERSONELU SERWISU)

Odpowiednie informacje podano w instrukcji obsługi dołączonej do urządzenia wewnętrznego.

11. OBJAWY, KTÓRE NIE ŚWIADCZĄ O USZKODZENIU

Odpowiednie informacje podano w instrukcji obsługi dołączonej do urządzenia wewnętrznego.

Poniższe objawy nie świadczą o uszkodzeniu klimatyzatora

I. KLIMATYZATOR NIE DZIAŁA

- **Odbiór sygnału sterującego przez odbiornik urządzenia wewnętrznego jest potwierdzany trzykrotnym sygnałem dźwiękowym (normalnie jest to sygnał podwójny).**

Dzieje się tak, ponieważ klimatyzator jest sterowany centralnie.

- **Jeśli uruchomiono TRYB OGRZEWANIA, zapala się LAMPKA WSKAŹNIKA PRACY TRYBU ODSZRANIANIA na urządzeniu wewnętrznym.**

Wentylator urządzenia wewnętrznego uruchamia się automatycznie; do momentu osiągnięcia żądanego poziomu temperatury urządzenie generuje delikatny nawiew. W takim przypadku kontrolka ODSZRANIANIA odbiornika sygnału urządzenia zapala się. Należy pozostawić urządzenie w tym stanie i chwilę odczekać.

II. PRZEŁĄCZANIE MIĘDZY TRYBAMI CHŁODZENIA I OGRZEWANIA NIE JEST MOŻLIWE

- **Odbiór sygnału sterującego przez odbiornik urządzenia wewnętrznego jest potwierdzany długim sygnałem dźwiękowym.**

Podczas sterowania urządzeniem wewnętrznym za pomocą zdalnego przełącznika trybu ogrzewania/ chłodzenia wybrano tryb, który jest niedostępny.

III. PUSTY WYŚWIETLACZ LUB WYŚWIETLANE NARAZ WSZYSTKIE SYMBOLE

- **Po naciśnięciu przycisku na pilocie zdalnego sterowania.**

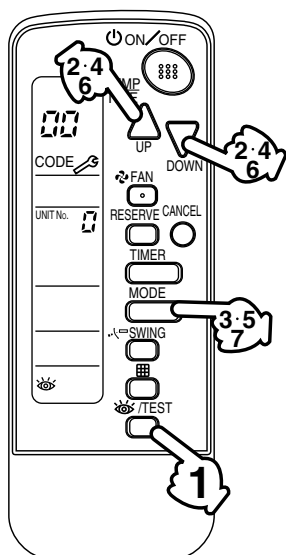
Wyczerpały się baterie.

12. DIAGNOZOWANIE USTEREK

I. WYŁĄCZENIE AWARYJNE

W przypadku awaryjnego zatrzymania klimatyzatora LAMPKA PRACY urządzenia wewnętrznego zaczyna pulsować.

Należy wykonać poniższe kroki umożliwiające odczytanie kodu usterki wyświetlanego na wyświetlaczu. Kod ten należy podać lokalnemu dealerowi. Ułatwi on określenie przyczyny usterki i przyspieszy dokonanie naprawy.



Naciśnij PRZYCIŚNIK KONTROLI/TESTOWANIA, aby wybrać tryb kontroli "👁".

Na wyświetlaczu będzie migać symbol "👁".

Lampka "UNIT No." (Nr URZĄDZENIA) zapali się.



Naciśnij przycisk WYŁĄCZNIKA CZASOWEGO i zmień numer urządzenia.

Naciskaj, aby zmienić numer urządzenia, dopóki nie zostanie wygenerowany sygnał urządzenia wewnętrznego; wykonaj poniższe kroki zgodnie z liczbą sygnałów.

Liczba sygnałów

3 krótkie sygnały dźwiękowe ... Wykonaj wszystkie czynności od **3** do **6**.

1 krótki sygnał dźwiękowy Wykonaj czynności **3** i **6**.

1 długi sygnał dźwiękowy Normalny stan



Naciśnij przycisk WYBORU TRYBU PRACY.

Miga symbol "👁" po lewej stronie kodu usterki.



Naciśnij przycisk WYŁĄCZNIKA CZASOWEGO i zmień kod usterki.

Naciskaj, dopóki z urządzenia wewnętrznego nie zostanie wygenerowany podwójny sygnał dźwiękowy.



Naciśnij przycisk WYBORU TRYBU PRACY.

Miga symbol "👁" po prawej stronie kodu usterki.



Naciśnij przycisk WYŁĄCZNIKA CZASOWEGO i zmień kod usterki.

Naciskaj, dopóki z urządzenia wewnętrznego nie zostanie wygenerowany długi sygnał dźwiękowy.

Wygenerowanie długiego sygnału dźwiękowego oznacza, że usterka została wyeliminowana.



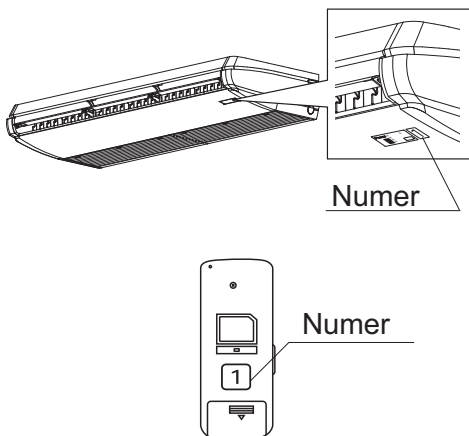
Resetowanie wyświetlacza

Naciśnij przycisk WYBORU TRYBU PRACY; wyświetlacz powróci do zwykłego stanu.

II. W PRZYPADKACH INNYCH NIŻ WYŁĄCZENIE AWARYJNE

1. Klimatyzator w ogóle nie działa.

- Sprawdź, czy odbiornik nie jest wystawiony na działanie silnego promieniowania słonecznego lub silnego światła. Trzymaj odbiornik z dala od światła.
- Sprawdź, czy w pilocie znajdują się baterie. Włóż baterie.
- Sprawdź, czy numery urządzenia wewnętrznego i pilota bezprzewodowego są jednakowe.



Steruj urządzeniem wewnętrznym za pośrednictwem pilota oznaczonego tym samym numerem. Sygnały nadawane z pilota zdalnego sterowania o innym numerze nie są akceptowane. (Jeśli nie podano numeru, oznacza to, że numer wynosi "1".)

2. Klimatyzator działa, ale wydajność chłodzenia lub ogrzewania jest niewystarczająca.

- Sprawdzić, czy prawidłowo ustawiono temperaturę. (Patrz strona 8)
- Sprawdź, czy PRĘDKOŚĆ WENTYLATORA jest ustawiona na NISKĄ. (Patrz strona 9)
- Sprawdzić, czy kierunek nawiewu jest właściwy. (Patrz strona 9)

Jeśli problem nie ustąpił po wykonaniu poniższych kroków, nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy urządzenia. W takich przypadkach należy zawsze konsultować się z dealerem. Dokonując zgłoszenia, należy opisać objawy i podać nazwę modelu (zapisaną na tabliczce znamionowej).

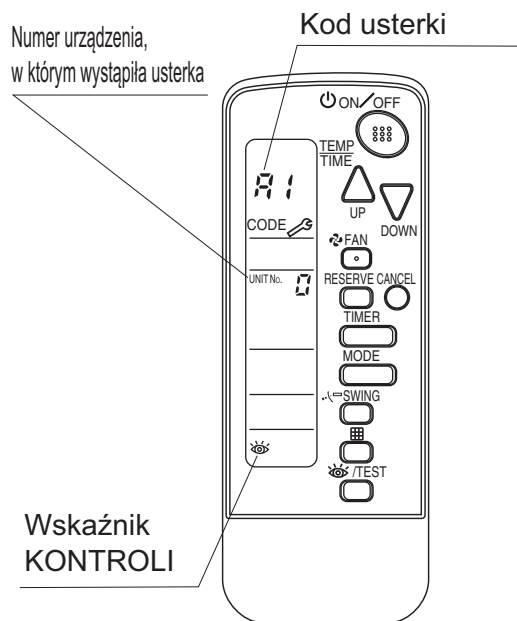
W następującej sytuacji należy zasięgnąć porady lokalnego dealera.

— ⚠ OSTRZEŻENIE —

W przypadku wyczucia zapachu spalenizny należy niezwłocznie wyłączyć zasilanie i skontaktować się z lokalnym dealerem. Eksploatacja urządzenia w przypadku nietypowych objawów może spowodować jego uszkodzenie, porażenie prądem elektrycznym i/lub pożar.

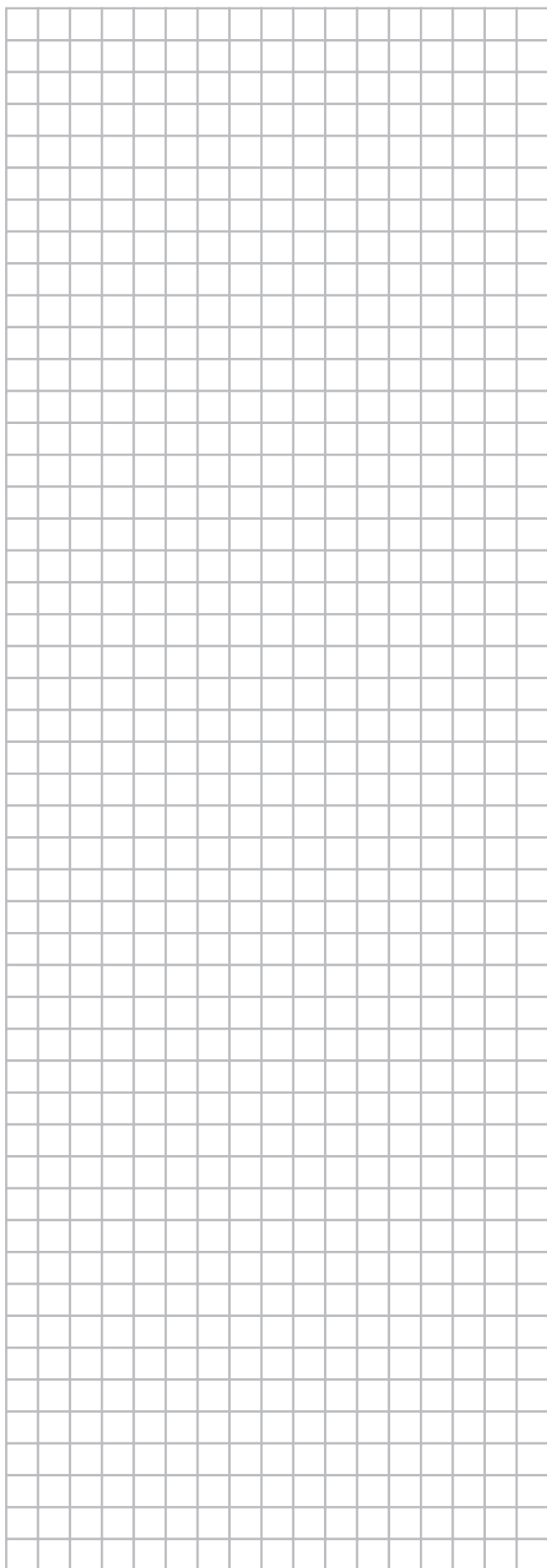
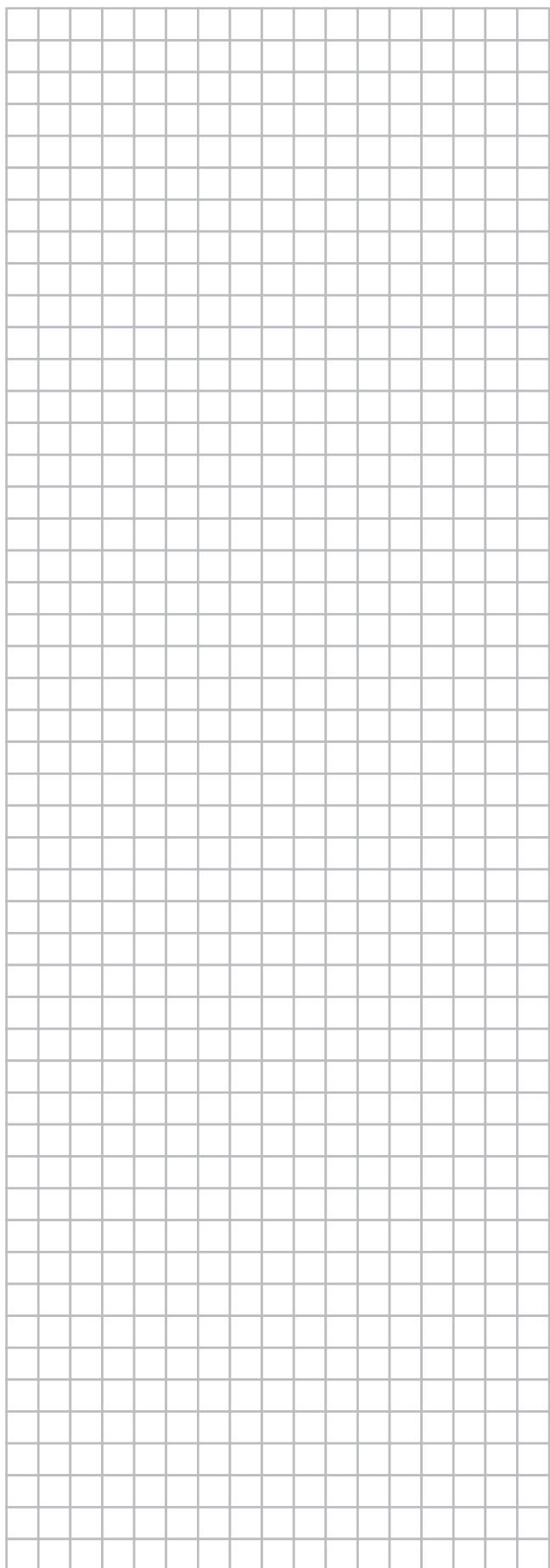
[Problem]

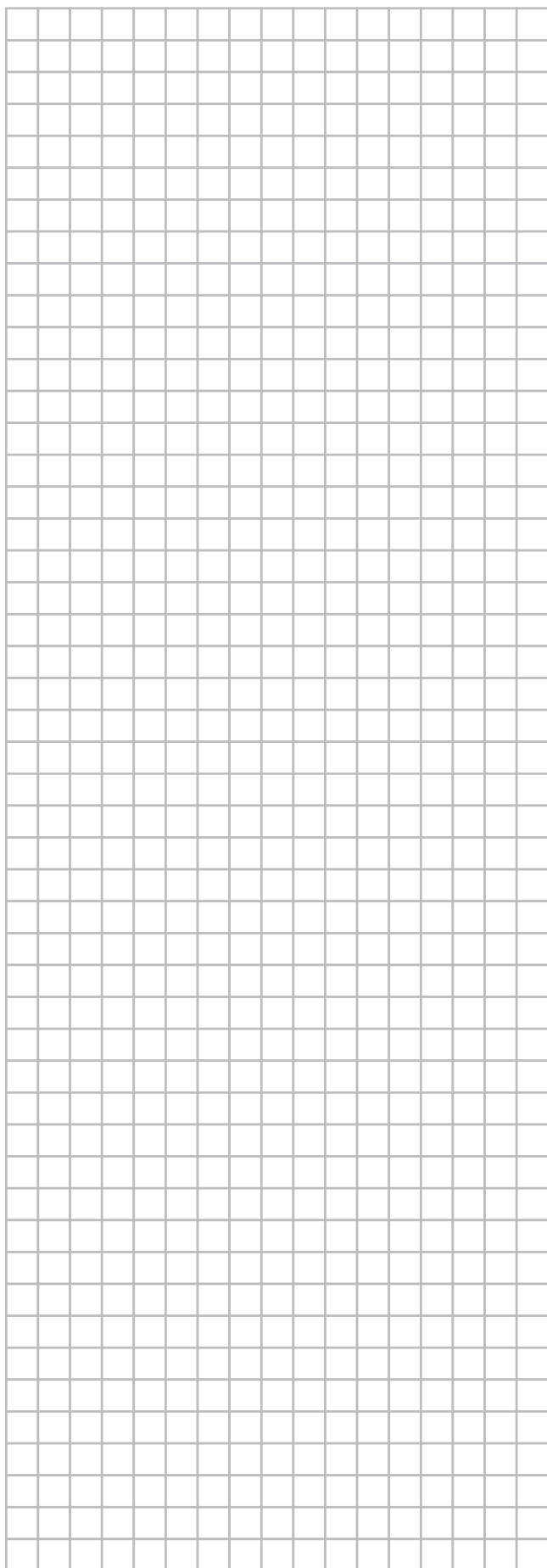
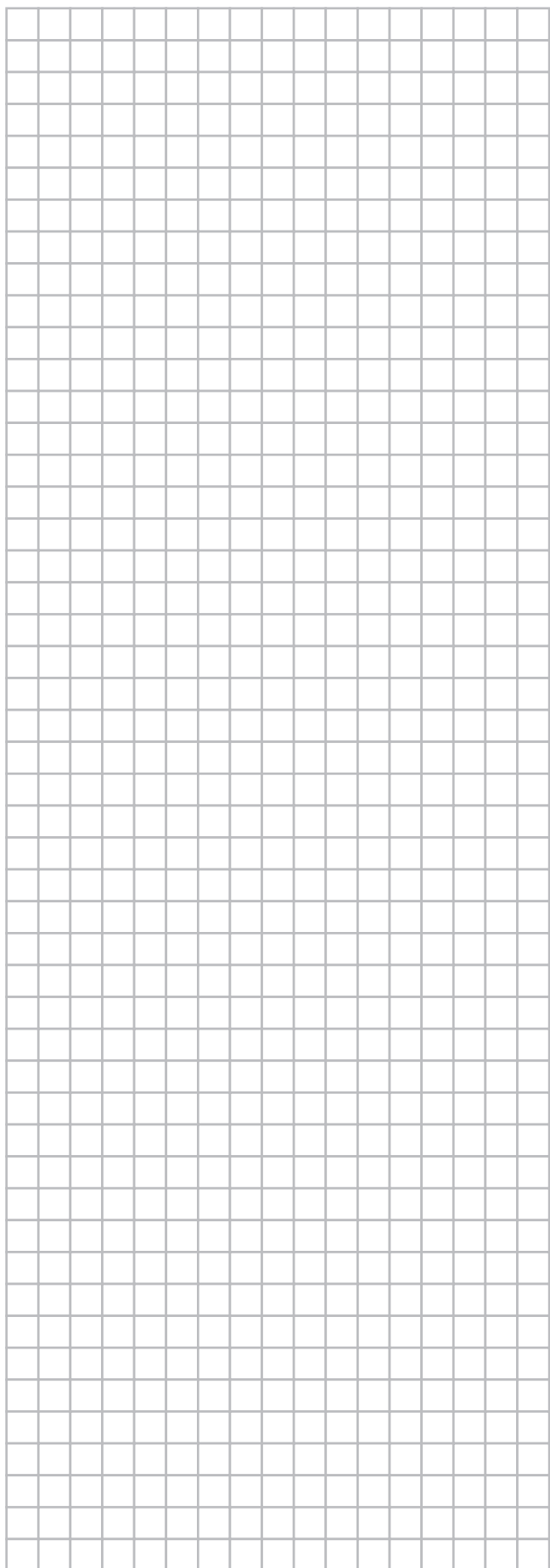
LAMPKA WSKAŹNIKA PRACY urządzenia wewnętrznego pulsuje, a urządzenie nie działa. (Patrz strona 4)



[Działania zaradcze]

Sprawdź kod usterki (A1 - UF) na pilocie i skontaktuj się z lokalnym dealerem. (Patrz strona 13)





DAIKIN INDUSTRIES, LTD.

Head office:

Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:

JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,
Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium